



## DER BÜRGERMEISTER DER GEMEINDE HELGOLAND

Gemeinde Helgoland | Postfach 440 | 27486 Helgoland

An die Gewerbebetriebe  
der Gemeinde Helgoland

Jörg Singer – Bürgermeister  
Lung Wai 28  
27498 Helgoland  
Telefon 04725 / 808 30  
j.singer@gemeinde-helgoland.de

Helgoland, den 18. Februar 2016

### Sicherstellung des Brandschutzes auf Helgoland

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir sprechen Sie persönlich an, weil wir uns Sorgen machen, dass die Sicherstellung des Brandschutzes in unserer Gemeinde zukünftig möglicherweise nicht mehr in dem gesetzlich vorgeschriebenen Umfang gewährleistet werden kann.

Unsere Feuerwehr ist eine kommunale Einrichtung, die an 365 Tage im Jahr, rund um die Uhr für technische Hilfeleistungen, die Brandbekämpfung, Evakuierungen bei Kampfmittelräumungen oder aber auch für den Katastrophenfall zur Verfügung steht.

Selbstverständlich sind gute technische Ausrüstungen, wie sie von der Gemeinde Helgoland bereitgestellt werden entscheidend und noch wichtiger sind Frauen und Männer, die sich freiwillig in den Dienst an der Allgemeinheit stellen und bereit sind, ihr persönliches Engagement und ihre Kenntnisse einzusetzen, um anderen Menschen zu helfen. Nur mit einer ausreichenden personellen Ausstattung wird unsere Feuerwehr diesen gesetzlichen Auftrag auf unserer Insel erfüllen können.

Als Arbeitgeber teilen Sie mit uns auf Helgoland die Inselgemeinschaft. Wir sind Ihnen sehr verbunden, wenn Sie in Ihrer Belegschaft oder bei Neueinstellungen für die Mitarbeit auch in Ihrer Feuerwehr werben und Ihnen auch weiterhin ermöglichen, an Einsätzen und Fortbildungen, in abgesprochenen Ausnahmefällen während der Arbeitszeit teilzunehmen. Untersuchungen belegen, wer sich für die Allgemeinheit einsetzt und ehrenamtlich zum Wohle der Gemeinschaft tätig ist, der wird auch an seinem Arbeitsplatz und in seiner Berufsausübung ein entsprechendes Verhalten an den Tag legen.

So gewinnen beide Seiten: Sie, als Arbeitgeber und Ihre Freiwillige Feuerwehr auf Helgoland!

Die Gemeinde Helgoland unterstützt dies größtmöglich. Im Falle einer aktiven Mitarbeit bieten wir fachliche Ausbildungen oder die Möglichkeit, eine Fahrerlaubnis zu erlangen. Verdienstaufschläge im Einsatzfall werden selbstverständlich durch die Gemeinde Helgoland beglichen. Für weitere Informationen und Rückfragen freut sich Herr Heiko Ederleh, Gemeindeführer, unter Telefon: 04725/313 oder e-Mail: [XHelgoland@aol.com](mailto:XHelgoland@aol.com) auf Ihre Kontaktaufnahme. Sie sind auch jeden Montag in der Feuerwache Oberland ab 20.00 Uhr herzlich willkommen, reinzuschauen und / oder mitzumachen. Herzlichen Dank und beste Grüße,

Jörg Singer  
Bürgermeister

Peter F. Botter  
Bürgervorsteher